

L-**IKONA** TAL-**MADONNA** TAL-**MELLIEHA**

Riflessjoni Storika u Artistika

Alexander Bonnici O.F.M.Conv.



L-Ikona tal-Madonna tal-Mellieħa (sekl u 11-12)

L-EQDEM IKONA TAL-MADONNA

Pittura fuq il-blat xejn ma hi komuni fil-gzejjer taghna. Hu diffiċli hafna li niskopru xi wahda ta' qabel is-seklu Hdax. L-istudju ta' l-arti huma unanimament konvinti li dawk l-opri ta' arti li kienu meqjusin ta' l-ewwel sekli tal-kristjaneżmu huma kollha mibnjin fuq rakkonti li jintilfu fil-leggenda. Hu diffiċli li nsibu xi pittura ta' qabel is-seklu hdax. Fost l-izjed qodma ta' Malta, hemm dawk li qeghdin fl-ipoġew ta' taht il-knisja ta' Sant' Agata tar-Rabat, li illum hi f'idejn is-Socjeta' Missjunarja ta' San Pawl.

Madankollu, l-ikona tal-Mellieha ghandha tigi meqjusa fost l-eqdem li jeżistu f'Malta. Ma nafux li hawn xbiha tal-Madonna qadima izjed minnha. Insejnhulha *Ikona* ghax din il-kelma tintuza ghal xbiha li tkun turi xi haga jew xi persuna li jisthoq qilha li tinghata qima. Ghalhekk, trid tkun dejjem xbiha sagra.

Ix-xbiha tal-Mellieha turina l-Madonna bil-Bambin Gesu' fuq driegha l-lemini.

STIL BIŻANTIN

Studju ta' l-ikonografija marjana ta' l-imghoddi jzommu li dan l-istil hu marbut ma' ċirkustanzi li jafu l-ewwel bidu taghhom lill-belt ta' Kostantinopli. Hi dik l-istess belt li, fi żmien l-Imperaturi Rumani li kienu pagani, kienet maghrufa bhala *Bizantium*. Imbaghad, issemmiet Kostantinopli ghall-Imperatur Kostantinu l-Kbir. Meta l-belt waqgħet f'idejn it-Torok, mis-seklu hmistax bdiet tissejjah *Istanbul*. Ghadha hekk sal-lum, għalkemm kittieba nsara ta' kull żmien ippreferew li jsejnhulha *Kostantinopli*.

Fl-ewwel żmien tas-seklu tmintax, l-ikona meqjuma kienet tal-pittur maghruf *Francesco Zahra*. Dan il-pittur maghruf tas-seklu tmintax għamel pittura tal-Madonna fuq dik li kien hemm ghax il-qadima kienet fi stat hażin hafna. Imma, fl-1972, l-iskultur u restawratur Samuel Bugeja għamel xogħol delikat u ta' responsabbiltà kbira bix jirrestawra dik l-ikona tal-Mellieha.

RESTAWR MINN SAMWEL BUGEJA

Jiena kkomunikajt ma' Samuel Bugeja personalment. Tkellimna fuq it-telefon u għoġbu jiktibli żewġ ittri fit-3 u 17 ta' Diċembru 2000 halli jagħtini l-fehma tiegħu bhala persuna esperta fir-restawr.

Waqt li kien qed jagħmel xogħol ta' restawr fis-Santwarju tal-Mellieha, lil Bugeja rrizultalu li

taht il-pittura ta' Francesco Zahra kien hemm sfond ta' kisja bid-deheb. Kien hemm ukoll f'ghamla ta' kwadrati l-ilwien bojod u homor.

Għalkemm dawn kienu l-ilwien tan-Normanni, ma jidhirx li l-Konti Ruġġieru għandu rabtiet ma' xi opri ta' arti f'Malta meta hu dahal fil-gżira taghna fl-1091. Fil-fatt, il-Konti Ruġġieru u n-Normanni ma baqgħux f'Malta. L-Gharab baqgħu jahkmu sa l-1127 meta, f'isem in-Normanni, ir-Re Ruġġieru l okkupa 'l Malta.

Fl-ittra li Samuel Bugeja kiteb lili fis-17 ta' Diċembru 2000, hu sqarr: "Tezi li hadd ma jista' jikkontradixxi hi li l-Madonna kienet teżisti qabel ma tpittret il-pittura ta' żmien in-Normanni. Hadd ma hu se jpitter saqaf bid-deheb jekk ma jkunx hemm immaġini fin-nofs tas-Santwarju. Kemm żmien qabel l-epoka ta' Ruġġieru I ma nafux. Li wiehed jghid li l-Madonna tappartjieni għall-paleokristjan tista' tkun azzardata. Imma l-karatteristiċi tal-pittura jehduna għal hafna żmien qabel il-miġja tan-Normanni f'Malta".

TAS-SEKLU HDAX ?

Jidher li l-pittura tal-Madonna direttament fuq il-blat hi tas-seklu hdax. Issemma d-deheb li kien hemm mas-saqaf. Imma ta' min iżid li, waqt li d-deheb kien taht il-pittura ta' l-Isqfijiet, ma kienx hemm deheb madwar il-pittura tal-Madonna. Ir-raġuni ta' dan ma nistgħux inkunu nafuha.¹

Qatt ma nistgħu nkunu nafu min kien dak l-artist li pitter l-ikona tal-Mellieha.

Studju ta' l-arti jarawha ta' ispirazzjoni bizantina. Ġie li nkiteb li setgħet tpittret minn xi artist Sqalli jew ta' l-Italja Meridjonali. Imma l-argumenti li nġiebu m'għandhomx qawwa ta' xi prova li nistgħu norbtu fuqha. Ir-raġuni wahdanija ta' din l-ipotesi hi li, fl-ikona tal-Mellieha, hemm hafna xebh ma' xbihat impittrin fuq il-hajt fi knejjes imhaffrin fil-blat, li sal-lum għadna narawhom fi Sqallija.²

Dan hu argument bla sahha. Ix-xebh ma' opri tas-seklu tlettax jew erbatax ma jgħibx miegħu li l-ikona tal-Mellieha hi ta' dak iż-żmien. Din hi ipotesi dgħajfa hafna.

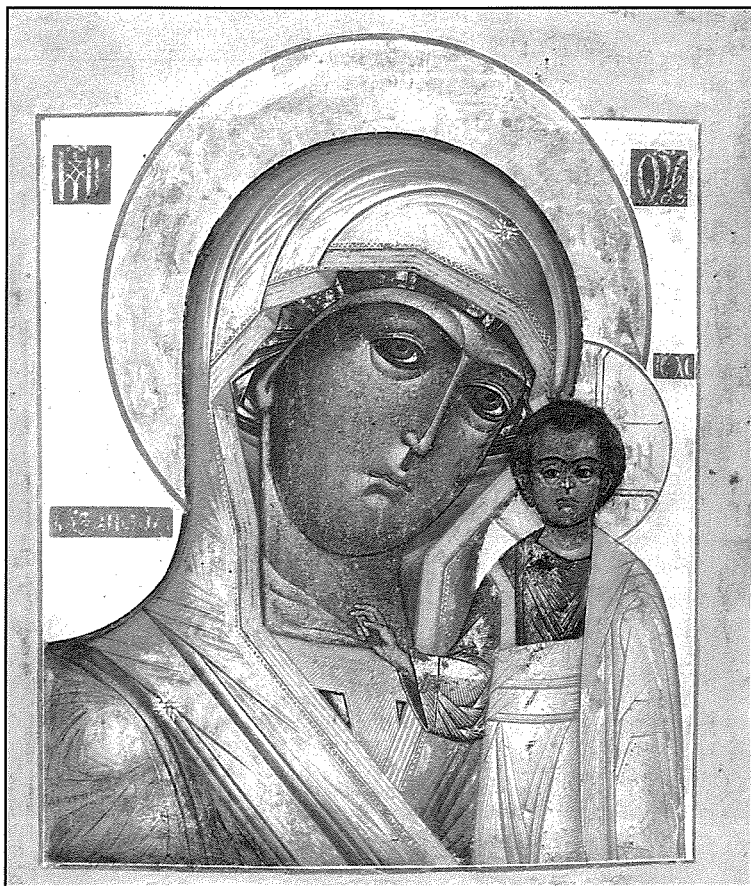
LEJN STUDJU INTRINSIKU

L-istudju intrinsiku li sar fuq l-ikona għadu ma hux sodisfaċenti. Dan ifisser li l-pittura għadha ma ġietx studjata biżżejjed fiha nnifisha. F'dak iż-żmien ta' l-iskoperta tal-pittura minn Samuel Bugeja, ġew konsultati esperti barranin ta' l-arti.

Dawn talbuhom biex jibaghtu xi framment mill-pittura. Imma dak li ntbaghat kien f'it wisq. Ghalhekk, ma kienx biżżejjed biex isir l-istudju intrinsiku li kien mehtieg. Min-naha l-oħra, billi parti mill-pittura hi diġa' mitlufa, ma kienx possibbli li jintbaghat framment ta' daqs akbar. Sal-lum, it-tama waħdanija hi li espert ta' l-arti li jkun ta' min joqghod fuq jiġi fostna, u jeżamina l-ikona direttament fuq il-post.³

IL-MESSAĠĠ: MARIJA HI OMM ALLA

Il-pittur ta' l-ikona tal-Mellieha għandu f'moħhu li jwassal messaġġ. Hu jrid juri anki lil dawk li ma jafux jaqraw li n-nisrani għandu jemmen f'dak li kien gie definit fil-Konċilju ta' Efesu fis-sena 431. F'dak il-Konċilju, il-Knisja kkundannat it-tagħlim żbaljat tal-Patrijarka Nestorju, u għallmet li, fi Kristu, ma kienx hemm żewġ persuni: waħda ta' Alla u oħra ta' bniedem. Fi Kristu, naraw li kien hemm żewġ naturi, imma persuna waħda. Billi l-omm ma tniissix in-natura umana imma, il-persuna, Marija hi tassew l-Omm ta' Alla. Ghalhekk, fl-ikona tal-Mellieha, lill-Madonna narawha b'Ġesu' ċkejken fuq dirghajha. Dan jintrabat ukoll ma' l-ewwel titlu li kellha l-knisja bikrija tal-Mellieha. Ma kenitx imsemmija għat-



Maria Omm Alla (Kazan seklu 18)

twelid tal-Madonna. Kienet iddedikata għall-Annunzjata. Kienet tfakkar meta lill-Madonna thabbrilha li Alla stedinha biex taċċetta li tkun l-Omm tal-Messija. Malli hi wiegħbet: "Ikun minni skond kelmtek", l-Iben ta' Alla tniessel ġewwa fiha. F'dak il-waqt hi saret l-Omm ta' Alla.

Iżjed tard, għal raġuni li ma nafuħiex, il-festa nbidlet ma' dik f'għieh it-twelid ta' Marija.⁴

Noti:

1. Dan li ktiġt hu l-frott tal-kuntatti diretti li kelli ma' Samuel Bugeja. Dwar Bugeja, b'rabta ma' dan, inkiteb: "In 1972, he discovered the oldest image of the Virgin Mary at the Mellieha Sanctuary": Michael J. Schiavone - Louis Scerri, *Maltese Biographies of the Twentieth Century*, - PIN, Malta 1997, 100.
2. Vincenz Borg, *Iż-Żjara tal-Qdusija Tiegħu l-Papa fis-Santwarju tal-Mellieha, 1990, 11*; Mario Buhagiar, *The Iconography of the Maltese Islands*, Said 1989, 83.
3. Dan li qed nikteb hu mibni fuq it-tagħrif li Samuel Bugeja ta lili personalment.
4. Indikazzjoni dwar dan insibuh f'A. H.J. Prins, *In Peril on the Sea: Marine Votive Paintings in the Maltese Islands*, Said, 1989, 83.